



razr 5G

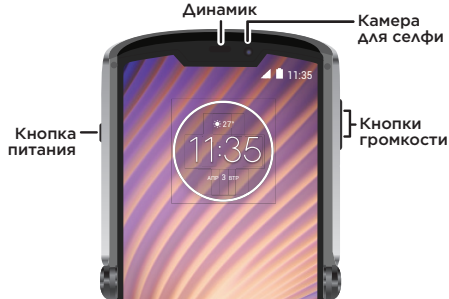


Начало работы

Перед использованием телефона ознакомьтесь с информацией по технике безопасности, нормативными требованиями и юридической информацией в прилагаемом руководстве.

Предупреждение. Не клейте пленку или защитное стекло на гибкий экран. Это приведет к повреждению телефона.

Примечание. Для использования гарнитуры с телефоном подключите ее к разъему зарядки USB-C/аудио. Для гарнитуры с разъемом 3,5 мм используйте переходник USB-C / 3,5 мм.



Использование eSIM

Помимо физической SIM, ваш телефон может использовать eSIM (электронную SIM). eSIM поддерживается не во всех странах. Для получения подробных сведений обратитесь к своему оператору связи.

Примечание. Требуется тарифный план 5G и покрытие сети 5G. Доступно только в определенных регионах. Устройство совместимо не со всеми сетями 5G. Покрытие/совместимость могут быть расширены в других регионах в будущем. Для получения подробных сведений обратитесь к своему оператору связи.

Сканер
отпечатка
пальца
(на задней
панели)

Микрофон

Лоток для
SIM-карты



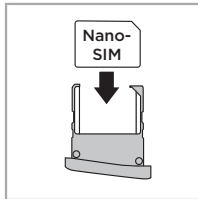
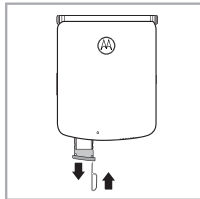
Установка физической SIM

Ваш телефон поддерживает использование физической SIM.

- 1 Положите закрытый телефон экраном вниз**, вставьте специальный инструмент для извлечения SIM в отверстие лотка, чтобы выдвинуть его.

Убедитесь, что размер SIM соответствует требованиям. Не обрезайте SIM.

- 2 Вставьте SIM золотистыми контактами вниз**, затем аккуратно задвиньте лоток.



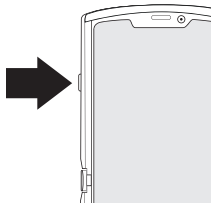
Включение

Нажмите и удерживайте кнопку питания, затем следуйте инструкциям, чтобы начать работу. Когда будете готовы, коснитесь  **Moto** >  > **Справка Razr**, чтобы узнать обо всех классных возможностях вашего телефона.

Примечание. Для оптимальной зарядки используйте зарядное устройство Motorola из комплекта поставки. Не рекомендуется использовать другие зарядные устройства.

Включите.

Нажмите и удерживайте кнопку питания, пока не загорится экран.



Внешний экран для быстрого просмотра

Проведите влево, чтобы открыть список контактов. Проведите вправо, чтобы открыть камеру для селфи. Проведите вверх для разблокировки и доступа к приложениям, например для обмена сообщениями, музыки, карт и др.

Доступ к списку контактов.
Проведите влево ещё раз для доступа к приложениям.

Нажмите и удерживайте уведомления.
Проведите вверх для просмотра.



Доступ к настройкам.

Открыть камеру.
Проведите влево, чтобы закрыть.

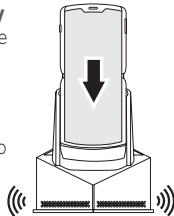
Разблокировать и просмотреть уведомления.

Не выбрасывайте упаковку

Упаковка не только служит в качестве подставки для телефона, но она также усиливает звук.

Футляр для аксессуаров

Используйте складной футляр для хранения и транспортировки зарядного устройства и кабеля.



Справка и дополнительные сведения

Доступ к справке, обновлениям и другой информации.

- **Справка:** проведите пальцем вверх по главному экрану, затем коснитесь **Настройки > Справка**, чтобы узнать больше о телефоне и получить поддержку.
- **Подробные сведения:** программное обеспечение, руководства пользователя и многое другое можно найти на сайте www.motorola.com/myrazr.
- **Приложения:** для поиска и скачивания приложений коснитесь **Play Маркет**.

Юридическая информация

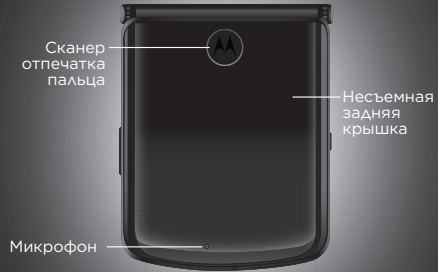
В данном руководстве содержится важная юридическая информация, информация по технике безопасности и сертификация, с которой необходимо ознакомиться перед использованием устройства. Чтобы ознакомиться с полным текстом юридических материалов, проведите пальцем вверх по главному экрану и коснитесь **Настройки > Q**, затем введите **Юридическая информация** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

© Motorola Mobility LLC, 2020 г. Все права сохранены.

Идентификатор продукта: razr 5G модель XT2071-4 Номер руководства: SSC8D02733-A



motorola.com





razr 5G

Сыртқы жылдам
көрініс дисплейі

Микрофон



Микрофон

Камера

Жарқыл

USB-C
зарядтау/
аудио порты

Іске кірісейік

Телефонды пайдаланудың алдында өніммен бірге берілетін қауіпсіздік туралы, нормативтік және құқықтық ақпаратты оқып шығыңыз.

Абайлаңыз: иілгіш экраныңызда экран қорғанысын пайдаланбаңыз. Бұл телефоныңызға зақым келтіреді.

Ескертпе: гарнитураны телефоныңызбен бірге пайдалану үшін оны USB-C зарядтау/аудио портына жалғаңыз. 3,5 мм коннекторы бар гарнитура үшін USB-C / 3.5 мм адаптерін қолданыңыз.



eSIM опциясы

Телефоныңызда физикалық SIM картасына қоса eSIM (электрондық SIM картасы) болуы мүмкін. eSIM картасына барлық жерлерде қолдау көрсетіле бермейді. Мәліметтер алу үшін қызмет провайдеріне хабарласыңыз.

Ескертпе: 5G қызмет көрсету жоспары және 5G желісінің қамтылуы талап етіледі. Таңдамалы аймақтарда ғана қолжетімді. Құрылғы кейбір 5G желілерімен үйлесімді емес. Қамтылу/үйлесімділік келешекте басқа да аймақтарда кеңейтілуі мүмкін. Мәліметтер алу үшін қызмет провайдеріне хабарласыңыз.

Саусақ ізін оқу
сканері
(артында)

Микрофон

SIM
картасының
ұясы



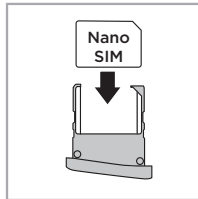
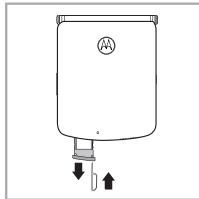
Физикалық SIM картасын салу

Телефоныңызда физикалық SIM картасы қолданылуы мүмкін.

- 1 Науаны шығару үшін телефонды жауып және төмен қаратып**, науа саңылауына SIM құралын кіргіңіз.

Міндетті түрде дұрыс өлшемді SIM картасын пайдаланыңыз және SIM картасын кеспеңіз.

- 2** SIM картасын алтын түстес түйіспелерін төмен қаратып салыңыз да, науаны ұяға ақырын итеріп кіргізіңіз.



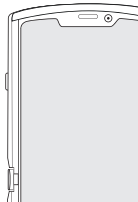
Қосу

Қуат түймесін басып тұрыңыз, содан кейін іске кірісу бойынша нұсқауларды орындаңыз. Дайын болған кезде телефоныңызда қолжетімді барлық тамаша мүмкіндіктерді зерттеу үшін  **Moto** >  > **Справка Razr** тармағын түртіңіз.

Ескертпе: үздік зарядтау тәжірибесіне қол жеткізу үшін телефоныңызбен бірге жеткізілген Motorola зарядтағышын пайдаланыңыз. Басқа зарядтағыштарды пайдаланбаған жөн.

Қосу.

Қуат түймесін
экран жанғанша
басып тұрыңыз.



Сыртқы жылдам көрініс дисплейі

Контактілерге кіру үшін солға сырғытыңыз. Селфи жасауға арналған камераны ашу үшін оңға сырғытыңыз. Хабарлар, музыка, карталар және т.б. қолданбалардың құлпын ашу үшін жоғары сырғытыңыз.

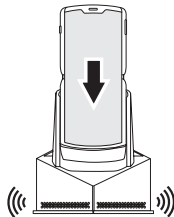
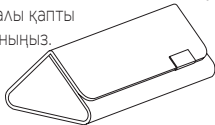


Қорапты сақтау

Қорабыңыз телефон үшін тірек қана емес, сондай-ақ дыбыс күшейткіші ретінде қызмет етеді.

Керек-жарақтар қабы

Зарядтағыш пен сымды тасымалдау үшін жиналмалы қапты пайдаланыңыз.



Анықтама және қосымша

Жауаптар, жаңартулар және ақпарат алу:

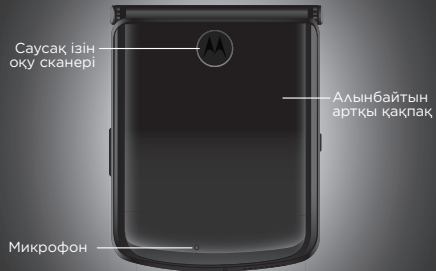
- **Анықтама мына жерде:** қосымша ақпарат және қолдау алу үшін басты экранда жоғары сырғытыңыз да, **Настройки > Справка** тармағын түртіңіз.
- **Қосымша:** бағдарламалық құралдар, пайдаланушы нұсқаулықтары және басқа материалдарды www.motorola.com/myrazr сілтемесі бойынша алыңыз.
- **Қолданбаларды алу:** қолданбаларды шолу және жүктеп алу үшін **Play Маркет** белгішесін түртіңіз.

Құқықтық ақпарат

Бұл нұсқаулықта өнімді пайдаланбас бұрын оқып шығу керек маңызды құқықтық, қауіпсіздік туралы және нормативтік ақпарат берілген. Толық құқықтық ақпарат алу үшін басты экраннан жоғары қарай жанап өтіңіз де, **Настройки > Q** тармағын түртіңіз, содан кейін **Юридическая информация** теріңіз немесе мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/device-legal.

© 2020 Motorola Mobility LLC. Барлық құқықтары қорғалған.
Өнім ид.: razr 5G XT2071-4 үлгісі Нұсқаулық нөмірі: SSC8D02733-A

motorola.com



Юридическая информация, сведения о технике безопасности и сертификация

Юридическая информация. В данном руководстве содержится важная юридическая информация, информация по технике безопасности и сертификация, с которой необходимо ознакомиться перед использованием устройства. Чтобы ознакомиться с полным текстом юридических материалов, проведите пальцем вверх по главному экрану и коснитесь **Настройки** > **Q**, затем введите **Юридическая информация** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Водоотталкивающий материал. Ваш телефон не является водоотталкивающим! Чтобы узнать больше о водоотталкивающей конструкции и уходе за телефоном, см. руководство пользователя.

Сертификация (электронная метка). Чтобы узнать информацию о сертификации телефона, проведите пальцем вверх по главному экрану и коснитесь **Настройки** > **Q**, затем введите **Сертификация** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Безопасное использование батареи. Во избежание возможного ожога или травмы батарее телефона могут извлекать только сотрудники авторизованных сервисных центров Motorola или специалисты аналогичной квалификации. Если телефон не отвечает на команды, нажмите и удерживайте кнопку питания до тех пор, пока экран не выключится и телефон не перезагрузится. Заряжайте телефон с помощью совместимого зарядного устройства Motorola. Не рекомендуется использовать другие зарядные устройства. Не заряжайте телефон при температурах ниже -20°C или выше +45°C. Для получения дополнительной информации см. раздел «Юридическая информация» этого руководства или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Меры предосторожности за рулем. Соблюдение техники безопасности во время управления автомобилем — первоочередное требование, которое вы должны выполнять. Всегда соблюдайте местные законодательные и нормативные акты. Для получения дополнительной информации смотрите раздел «Юридическая информация» этого руководства, в котором приведен полный текст юридических материалов, или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Эпилептические припадки, потемнение в глазах, зрительное напряжение и дискомфорт. Это устройство может отображать яркие изображения и воспроизводить громкие звуки. Для получения дополнительной информации смотрите раздел «Юридическая информация» этого руководства, в котором приведен полный текст юридических материалов, или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Медицинские устройства. Это устройство может создавать помехи и мешать работе кардиостимуляторов и других медицинских устройств. Для получения дополнительной информации смотрите раздел «Юридическая информация» этого руководства, в котором приведен полный текст юридических материалов, или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Лазер класса 1. Данное устройство классифицировано как продукт, использующий лазер класса 1, который является безопасным при надлежащем использовании, согласно стандартам IEC60825-1:2007 и IEC60825-1:2014. Данное устройство соответствует директивам 21 CFR 1040.10 и 1040.11, за исключением отступлений согласно Приложению А лазерных устройствах № 50 от 24 июня 2007 года. Не пытайтесь модифицировать или разбирать устройство.

Высокие или низкие температуры. Не пользуйтесь телефоном при температурах ниже -20°C или выше +45°C. Не храните и не носите телефон при температурах ниже -20°C или выше +60°C.



Предупреждения по эксплуатации. Пользуясь телефоном в общественных местах, соблюдайте все приведенные на предупреждающих табличках требования.

- Потенциально взрывоопасные зоны.** Потенциально взрывоопасные зоны обычно (но не всегда) оборудованы соответствующими знаками. К таким зонам относятся места взрывных работ, зарядные станции, места с наличием горюче-смазочных материалов (например, под палубой корабля), приспособления для транспортировки или хранения топлива либо химикатов, помещения, в воздухе которых присутствуют химикаты или частицы, такие как волокна. Пыль либо металлическая пыль.

Выключайте телефон перед входом в такие зоны и не подключайте зарядное устройство в них. Искра в потенциально взрывоопасной обстановке может вызвать взрыв или пожар.

- Условные обозначения.** На зарядном устройстве, телефоне, батарее (если она съемная), дисплее, в руководстве пользователя или на упаковке могут встречаться символы, имеющие следующее значение:

	Важная информация по технике безопасности.
	Упаковка и бумажные изделия, входящие в комплект поставки телефона, могут быть утилизированы.
	Не выбрасывайте батарею или телефон с бытовым мусором. Более подробную информацию см. в разделе «Утилизация и переработка».
	Нельзя сжигать использованные батарею или телефон.
	Только для использования в помещении.
	Прослушивание музыки или голосовых сообщений с помощью гарнитуры или наушников при максимальной громкости может вызвать ухудшение слуха.

Предупреждение об использовании с высоким уровнем громкости. Во избежание повреждения слуха не рекомендуется слушать музыку или другие аудиофайлы на высокой громкости в течение долгого времени. Когда громкость гарнитуры достигает высокого порогового значения, появляется предупреждение. Коснитесь **ОК**, чтобы закрыть его, или подождите от одной до пяти секунд, затем нажмите кнопку увеличения громкости, чтобы отключить оповещение и продолжить регулировку громкости.

Утилизация и переработка. Для получения справки по утилизации продуктов и упаковки с соблюдением всех требований перейдите по ссылке: www.motorola.com/recycling.

Использование. Данный телефон поддерживает приложения и службы, для работы с которыми может потребоваться передача большого объема данных. Убедитесь, что вы используете подходящий тарифный план передачи данных. Для получения подробных сведений обратитесь к своему оператору связи. Некоторые приложения и функции могут предоставляться не во всех странах.

Гарантия. Этот продукт покрывается ограниченной гарантией Motorola. Чтобы ознакомиться с текстом гарантийного соглашения, проведите пальцем вверх по экрану телефона и коснитесь **Настройки** > **Q**, затем введите **Юридическая информация** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal. Чтобы получить копию гарантийного соглашения, свяжитесь с компанией Motorola по адресу: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service—Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Арбитражное разбирательство и отказ от него. Любые разногласия или претензии, возникающие в связи с каким-либо продуктом Motorola или относящиеся к нему, за исключением случаев, когда это запрещено законом, будут разрешаться путем обязательного арбитражного разбирательства вместо судебного разбирательства, если вы не откажетесь от него. Чтобы отказаться от арбитражного разбирательства, в течение 30 дней с момента покупки отправьте письменное уведомление, в котором содержится ваше имя, адрес, номер телефона, модель телефона, его серийный номер и сообщение о том, что вы отклоняете данное арбитражное положение, по адресу: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 или arbitrat@motorola.com. Чтобы найти серийный номер телефона (IMEI), проведите пальцем вверх по главному экрану и коснитесь **Настройки** > **Q**, затем введите **IMEI**. Для получения дополнительной информации об арбитражном положении проведите пальцем вверх

по экрану телефона и коснитесь **Настройки** > **Q**, затем введите **Юридическая информация** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/device-legal.

Информация об удельном коэффициенте поглощения (SAR) (на электронной метке). Чтобы просмотреть конкретные значения удельного коэффициента поглощения (SAR) для данного телефона, проведите пальцем вверх по главному экрану и коснитесь **Настройки** > **Q**, затем введите **Этикетки сертификации**, на панели набора номера введите **#07#** или перейдите по ссылке: www.motorola.com/sar.

Поддерживаемые частоты и мощности. Данный телефон способен работать на следующих частотах в зависимости от расположения и доступности сети.

Модели: XT2071-4

Рабочий режим	Диапазон частот, МГц/полоса частот	Максимальная номинальная мощность передачи (проходная), дБм
Bluetooth	2400–2483.5	20
Wi-Fi	2400–2483.5	20
Wi-Fi	5150–5250	23 (Украина 20)
Wi-Fi	5250–5350	20
Wi-Fi	5470–5725	20
Wi-Fi	5725–5850	14
NFC	13.56	-15.29 дБмкА/м на 10 м
GPS	1559–1610	Нет данных
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/6/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/26/28/34/38/39/40/41/42/46/66/71	23
NR (если поддерживается)	n1/3/5/7/28/41*/77/78*/79*	23/26*

Технические характеристики.

Модель(-и)	XT2071-4
Тип	Сенсорный телефон
Полоса частот	4G: диапазон LTE 1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/26/28/34/38/39/40/41/42/46/66/71 3G: диапазон WCDMA 1/2/4/5/6/8/19 2G: диапазон GSM 2/3/5/8
ОС	Android™ 10
ЦП	Qualcomm® Snapdragon™ 765G Adreno™ 620 GPU
Размеры	В открытом состоянии: 169.2 x 72.6 x 7.9 мм В закрытом состоянии: 91.7 x 72.6 x 16 мм
Дисплей	Основной: складной сенсорный экран 6.2" Внешний: сенсорный экран 2.7"
Камера	Основная камера 48 МП Фронтальная камера 20 МП
Передача данных	4G: LTE (UL Cat5 / DL Cat13) 3G: UMTS / HSPA+ 2G: GSM / EDGE
Датчики	Сканер отпечатка пальца, бесконтактный датчик, акселерометр, датчик внешней освещенности, гироскоп, концентратор датчиков
Память	8 Гб ОЗУ; 256 Гб внутренней памяти
Разъемы	USB-C; аудио: 3.5 мм
Браузер	Google Chrome
Обмен сообщениями	SMS, MMS, Duo

Видео/аудио	Кодирование видео: MPEG-4/H.263/H.264/HEVC Декодирование видео: MPEG-4/H.263/H.264/HEVC/MPEG-4 Кодирование аудио: AMR-NB/AMR-WB/ACC Декодирование аудио: WAV/MP3/AAC/AMR-NB/AMR-WB/MIDI/Vorbis/ACC-plus v1/ACC-plus v2/FLAC
Батарея	Встроенная литий-полимерная батарея емкостью 2800 мАч

Влияние энергии радиоволн и работа телефона. Ваш телефон оснащен передатчиком и приемником радиочастот. Телефон изготовлен с учетом требований к допустимому для человека уровню электромагнитного излучения. Для обеспечения оптимальной производительности и уровня интенсивности электромагнитного излучения радиочастот:

- Не прижимайте телефон слишком близко к области уха во время разговора.
- Если телефон находится вблизи других частей тела (не в руках или вблизи области головы), держите его на расстоянии 5 см от тела. Это расстояние обеспечит соблюдение нормативов уровня электромагнитного облучения радиочастот.
- Если вы используете чехол или держатель, произведенные не компанией Motorola, убедитесь, что данные аксессуары обеспечивают соответствующую отдаляемость от частей тела и не имеют металлических элементов.

Соответствие требованиям украинского законодательства к радиооборудованию. Настоящим компания Motorola Mobility LLC заявляет, что настоящее радиооборудование соответствует требованиям технических регламентов для радиооборудования. С полным текстом декларации о соответствии можно ознакомиться, перейдя по ссылке: www.motorola.com/ru/ed.

Единый знак обращения продукции. Соответствие требованиям технических регламентов. Смартфон соответствует требованиям регламента таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011), «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016). Зарядное устройство (адаптер переменного тока) соответствует требованиям регламента таможенного союза «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011), «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011), «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» (ТР ЕАЭС 037/2016). Знак соответствия:

Соответствие требованиям российского законодательства. Смартфон для личного и коммерческого использования предназначен для голосовых вызовов, отправки текстовых сообщений, передачи данных и обладает поддержкой различных профилей подключения (Wi-Fi, Bluetooth, GSM, CDMA и т. д.) и приложений.

Изготовитель: Motorola Мобилити Л/С. 222 В. Мерчандайз Март Плаза, Сьюте 1800, Чикаго, ИЛ 60654, США (Motorola Mobility LLC, 222 W. Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654, USA)

Сделано в Китае. Представитель: ООО «Левон» (Восточная Европа/Азия), 143401, Московская область, Красногорск, бульвар Строителей, 4 стр. 1, секция А, 7 этаж.

Импортер: импортер указан на этикетке/наклейке на упаковке*.

Дата изготовления: см. этикетку на упаковке*, строка «Date» (дата указывается в формате год-месяц-дата).

* В соответствии со стандартом ГОСТ 2.601-2013 «Единая система конструкторской документации (ЕСКД). Эксплуатационные документы», статья 5.1, пункт 5.1.2, наклейка/этикетка считаются видом эксплуатационных документов.

Срок службы изделия: 2 года.

Обслуживание и ремонт. Если у вас возникли вопросы или требуется помощь, мы готовы помочь. Перейдите по адресу www.motorola.com/support, где на выбор доступны различные параметры технической поддержки.

Авторские права и товарные знаки. MOTOROLA, логотип в виде стилизованной буквы «M», MOTO и знаки линейки устройств MOTO являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками компании Motorola Trademark Holdings, LLC. LENOVO является товарным знаком компании Lenovo. Все остальные названия продуктов и служб являются собственностью соответствующих владельцев.

© 2020 Motorola Mobility LLC. Все права сохранены.

Motorola Mobility LLC

222 W. Merchandise Mart Plaza

Chicago, IL 60654

www.motorola.com



Чтобы посмотреть действительные значения SAR и/или PD для вашего телефона, перейдите по ссылке: www.motorola.com/sar.

Данный продукт соответствует национальным и международным нормам радиочастотного излучения (нормы SAR) при обычном использовании вблизи головы или при ношении устройства на теле или в руке на расстоянии 5 мм от тела. Для соответствия нормам радиочастотного излучения при ношении устройства на теле оно должно располагаться как минимум на таком расстоянии от тела. Нормы SAR определяют нормы безопасности, гарантирующие безопасность для каждого человека независимо от возраста и состояния здоровья.

Чтобы посмотреть дополнительную информацию, перейдите по ссылке: www.motorola.com/rfhealth.

Гарантийный талон

№: _____

Имя клиента: _____

Адрес: _____

Электронная почта: _____

Телефон: _____

Модель: _____

IMEI-код 1: _____

IMEI-код 2: _____

Серийный номер: _____

Номер по каталогу: _____

Название магазина: _____

Дата приобретения: _____

Официальный дистрибьютор: _____

Печать магазина: _____

Подпись продавца: _____

Подпись клиента: _____

Экземпляр для продавца

Гарантийный талон
№: _____

Имя клиента: _____

Адрес: _____

Электронная почта: _____

Телефон: _____

Модель: _____

IMEI-код 1: _____

IMEI-код 2: _____

Серийный номер: _____

Номер по каталогу: _____

Название магазина: _____

Дата приобретения: _____

Официальный дистрибьютор: _____

Печать магазина: _____

Подпись продавца: _____

Подпись клиента: _____

Экземпляр для клиента

Құқықтық, қауіпсіздік және нормативтік ақпарат

Құқықтық ақпарат. Бұл нұсқаулықта өнімді пайдаланбас бұрын оқып шығу керек маңызды құқықтық, қауіпсіздік туралы және нормативтік ақпарат берілген. Толық құқықтық ақпарат алу үшін басты экраннан жоғары қарай жанап өтіңіз де, **Настройки** > **Q** тармағын түртіңіз, содан кейін **Юридическая информация** теріңіз немесе мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/device-legal.

Су жұқпайды. Телефонныңыз суға төзімді емес. Телефонныңыздың суға төзімді дизайны туралы қосымша ақпаратты пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

Нормативтік ақпарат (эл. жапсырма). Осы телефонға арналған нормативтік ақпаратты көру үшін басты экраннан жоғары қарай жанап өтіңіз де, **Настройки** > **Q** тармағын түртңіз, содан кейін **Сертификация** теріңіз немесе мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/device-legal.

Батареяның қауіпсіздігі. Үйкімтал күйіп қалу және жарақат алу қаупін болдырмау үшін телефондағы батарея Motorola компаниясы мақұлдаған қызмет көрсету орталығында немесе біліктілігі ұқсас маман тарапынан шығарылуы тиіс.

Егер телефон жауап бермей қалса, қуат түймесін экран өшіп, телефон қайтадан қосылғанша басып тұрыңыз. Телефонды үйлесімді Motorola зарядтағышымен зарядтаңыз. Басқа зарядтағыштарды пайдаланбаған жөн. Телефонныңызды -20°C (-4°F) шамасынан төмен немесе 45°C (113°F) шамасынан жоғары температурада зарядтамаңыз. Қосымша ақпаратты осы нұсқаулықтың «Құқықтық ақпарат» бөлімінен қараңыз немесе мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/device-legal.

Көлік жүргізу кезіндегі сақтық шаралары. Көлікті жауапкершілікпен және қауіпсіз жүргізу – көлік жүргізіп келе жатқандағы сіздің басты міндетіңіз. Жергілікті заңдар мен ережелерді сақтаңыз. Қосымша ақпарат алу үшін және толық құқықтық ақпаратты табу үшін осы нұсқаулықтың «Құқықтық ақпарат» бөлімін қараңыз немесе мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/device-legal.

Устама, көздің қарауытуы, көздің шаршауы және қолайсыздық. Бұл құрылғы жапылықтаған кескіндерді немесе шулы дыбыстарды көрсетуі мүмкін. Қосымша ақпарат алу үшін және толық құқықтық ақпаратты табу үшін осы нұсқаулықтың «Құқықтық ақпарат» бөлімін қараңыз немесе мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/device-legal.

Медициналық құрылғылар. Бұл құрылғы кардиостимуляторларға және басқа медициналық құрылғыларға кедергі келтіруі мүмкін. Қосымша ақпарат алу үшін және толық құқықтық ақпаратты табу үшін осы нұсқаулықтың «Құқықтық ақпарат» бөлімін қараңыз немесе мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/device-legal.

1-класты лазер. Бұл құрылғы 1-класты лазер өнімі ретінде жіктеледі және IEC60825-1:2007 және IEC60825-1:2014 стандарттарына сәйкес қалыпты жағдайларда пайдалану үшін қауіпсіз болып саналады. Бұл құрылғы, 24 маусым 2007 жылы шығарылған лазер туралы 50-хабарлама негізіндегі аuyтқұларды есепке алмағанда, 21 CFR 1040.10 және 1040.11 ережелеріне сәйкес келеді. Түрлендіруге немесе бөлшектеуге әрекет жасамаңыз.

Тым ыстық немесе суық жер. Телефонныңызды -20°C (-4°F) шамасынан төмен немесе 45°C (113°F) шамасынан жоғары температурада пайдаланбаңыз. Телефонныңызды -20°C (-4°F) шамасынан төмен немесе 60°C (140°F) шамасынан жоғары температурада сақтамаңыз/тасымалдамаңыз.

Қосымша ескертулер. Телефондарды қоғамдық орындарда пайдаланғанда ілінген маңдайшалардағы барлық ескертулердің талаптарын орынданыз.

• **Жарылыс қаупі бар аймақтар:** үйкімтал жарылыс аймақтары ардайым болмаса да, жиі таңбалауы және оларға жарылыс жұмыстары жүргізілетін аймақтар, май құю станциялары, май құю аймақтары (мысалы, кемелердегі палуба астыңдағы орындар), жанармайды немесе химиялық заттарды тасымалдау немесе сақтау қондырғылары, не болмаса ауасында тұйыршікті шаң немесе металл ұнтақтары сияқты химиялық заттар немесе бөлшектер бар аймақтар жатуы мүмкін.

Мұндай аймаққа кірмес бұрын телефонныңызды өшіріңіз және батареяларды зарядтамаңыз. Мұндай аймақтарда ұшқын пайда болып, жарылыс немесе өрт шығу қаупін тудыруы мүмкін.

• **Таңбалардың түсіндірмесі:** зарядтағышта, телефонда, батареяда (егер пайдаланушы шығара алатын болса), телефон дисплейінде, пайдаланушы нұсқаулығында немесе бумада таңбалар болуы мүмкін және олар былайша анықталады:

	Қауіпсіздік туралы маңызды ақпарат беріледі.
	Телефонмен бірге жеткізілген қаптамаңыз және қағаз өнімдерді қайта өңдеуге болады.
	Батареяны немесе телефонды тұрмыстық қоқыстармен бірге тастамаңыз. Қосымша ақпаратты «Қоқысқа тастау және қайта өңдеу» бөлімінен қараңыз.
	Батареяны немесе телефонды отқа тастамаңыз.
	Тек ғимарат ішінде пайдалануға арналған.
	Гарнитура немесе құлақспап арқылы музыканы немесе дауысты жоғары дыбыс деңгейінде тыңдау есту қабілетіңізге зақым келтіруі мүмкін.

Жоғары дыбыс деңгейін пайдалану туралы ескерту. Есту жүйесін зақымдап алмау үшін жоғары дыбыс деңгейінде ұзақ уақыт тыңдамаңыз. Құлаққабыңыздың дыбыс деңгейі жоғары деңгей шегіне жеткен кезде, ескерту көрсетіледі. Оны жабу үшін: **OK** түймесін басыңыз немесе бірден бес секундқа дейін күтіп, ескертуді жабу және дыбыс деңгейін әрі қарай реттеу үшін дыбыс деңгейін көтеру түймесін басыңыз.

Қадеге жарату және қайта өңдеу. Өнімдер мен қаптаманы жауапкершілікпен қайта өңдеу бойынша анықтама алу үшін мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/recycling.

Пайдалану. Бұл телефон көп деректерді пайдалануы мүмкін қолданбалар мен қызметтерді қолдайды, сондықтан тарифтік жоспарыңыздың талаптарыңызға сәйкестігін тексеріңіз. Мәліметтер алу үшін қызмет провайдеріне хабарласыңыз. Кейбір қолданбалар мен мүмкіндіктер

барлық елдерде қолжетімді бола бермеуі мүмкін.

Кепілдік. Бұл өнім Motorola компаниясының шектеулі кепілдігінде қамтылған. Телефоннан кепілдікті көру үшін жоғары жанап өтіңіз және **Настройки** > **Q**, опциясын түртіңіз, содан кейін **Юридическая информация** теріңіз немесе www.motorola.com/device-legal веб-сайтына өтіңіз. Сондай-ақ мына мекенжай бойынша Motorola компаниясына хабарласу арқылы кепілдіктің көшірмесін алуға болады: Motorola Mobility LLC, Attention Customer Service–Warranty Request, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654.

Төрелік сот және бас тарту. Заңмен тыйым салынғаннан басқа жағдайларда Motorola өніміне байланысты кез келген дау немесе наразылықтар, сіз бас тартпаған жағдайда, соттың орнына төрелікте қаралады. Бас тарту үшін сатып алғаннан кейін 30 күн ішінде атыңыз, мекенжай, телефон нөмірі, телефон және телефонның сериялық нөмірі бар және Motorola компаниясына осы төрелік сот ережесін қабылдамау туралы хабарлайтын жазбаша қабылдамау ескертуді мына мекенжайға жіберіңіз: Motorola Mobility LLC, 222 West Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Attn: Arbitration Provision Opt-Out, Chicago, IL 60654 немесе arbitrat@motorola.com. Телефонның сериялық (IMEI) нөмірін табу үшін басты экранда жоғары жанап өтіңіз және **Настройки** > **Q** тармағын түртіңіз, содан кейін **IMEI** нөмірін теріңіз. Осы төрелік сот ережесі туралы қосымша ақпарат алу үшін телефонңызда жоғары жанап өтіңіз және **Настройки** > **Q** түртіңіз, содан кейін **Юридическая информация** теріңіз немесе www.motorola.com/device-legal веб-сайтына кіріңіз.

SAR туралы ақпарат (эл. жапсырмада). Осы телефонға арналған меншікті сіңіру коэффициентінің (SAR) мәндерін көру үшін басты экраннан жоғары қарай жанап өтіңіз де, **Настройки** > **Q** тармағын түртіңіз, содан кейін телефонныңыздың нөмір теру тақтасынан **Этикетки сертификации** теріп, **#07#** нөмірін теріңіз немесе www.motorola.com/sar сайтына өтіңіз.

Қолдау көрсетілетін жиіліктер мен қуат. Бұл телефон орналасқан жері мен желінің қолжетімділігіне байланысты төмендегідей жиіліктерде жұмыс істей алады.

Үлгіс: XT2071-4

Жұмыс режимі	Жиілік ауқымы, МГц/жолақ	Ең жоғарғы номиналды тарату қуаты (өткізілетін), дБм
Bluetooth	2400 - 2483,5	20
Wi-Fi	2400 - 2483,5	20
Wi-Fi	5150 - 5250	23 (Украинада 20)
Wi-Fi	5250 - 5350	20
Wi-Fi	5470 - 5725	20
Wi-Fi	5725 - 5850	14
NFC	13,56	-15,29 дБмкА/м @10 м
GPS	1559 - 1610	Жоқ
GSM	2/3/5/8	33/30
UMTS	1/2/4/5/6/8/19	24
LTE	1/2/3/4/5/7/8/12/13/17/18/19/20/26/28/34/38/39/40/41/42/46/66/71	23
NR (қолдау көрсетілгенде)	n1/3/5/7/28/41*/77/78*/79*	23/26*

Радиожиилік энергиясының әсері және телефон жұмысы. Телефонда радиожиилік энергиясын жіберіш пен қабылдағыш бар. Ол адамның радиожиилік әсеріне ұшырауына қойылатын нормативтік талаптарға сай жасалған. Телефонның оңтайлы жұмысы үшін және радиожиилік әсері туралы нұсқауларға сай болу үшін:

- Телефонмен сөйлескенде оны қалыпты ұстаныз.
- Телефонды денеңізге жақын пайдаланғанда (қолыңызда ұстап немесе басыңызға жақын қолданғаннан басқа кезде) телефонның радиожиилік әсеріне ұшырауын қойылатын талаптарға сай болу үшін сыналған өдісіне сәйкес денедең 5 мм алыс ұстаныз.
- Егер телефонды Motorola компаниясы шығармаған қосымша футлярмен немесе ұстағышпен пайдалансаңыз, аксессуар үшін қажетті арақашықтық сақталуын және металл бөліктерінің болмауын қадағалаңыз.

Украинаның радио байланыс талаптарына сәйкестігі. Осымен Motorola Mobility LLC атты өндіруші осы радио жабдықтың радио жабдық бойынша техникалық ережесіне сәйкес келетіндігін жариялайды. Сәйкестік декларациясының толық мәтіні мына мекенжай бойынша қолжетімді: www.motorola.com/red.

Бірыңғайланған өнім айналымының белгісі. Техникалық ережелердің талаптарына сәйкестік: смартфон мына стандарттардың талаптарына сәйкес келеді: TR TC 020/2011 «техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі», TR EA30 037/2016 «Электрлік және электрондық радио жабдығында кәуіпті заттардың пайдаланылуын шектеу бойынша». Зарядтағыш (AT адаптер) мына стандарттардың талаптарына сәйкес келеді: TR TC 004/2011 «төмен көрнеулі жабдықтың қауіпсіздігі бойынша», TR TC 020/2011 «техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімділігі», TR EA30 037/2016 «Электрлік және электрондық радио жабдығында қауіпті заттардың пайдаланылуын шектеу бойынша». Сәйкестік белгісі:

Ресей талаптарына сәйкестігі. Жеке және бизнес мақсаттарына арналған, дауыстық қонырау шалу, мәтіндік хабарлар жіберу, деректерді тасымалдау үшін жобаланған, әртүрлі байланыс профилдеріне (Wi-Fi, Bluetooth, GSM, CDMA және т.б.) және қолданбаларға қолдау көрсететін смартфон.

Өндіруші: Motorola Мобилити /ЛС, 222 В. Мерчандисе Март Плаза, Суите 1800, Чикаго, ИЛ 60654, АҚШ (Motorola Mobility LLC, 222 W. Merchandise Mart Plaza, Suite 1800, Chicago, IL 60654, USA)

Құтайда жасалған. Өкіл: LLC Lenovo EE/A, 143401, Мәскеу өңірі, Красногорск, Құрылысшылар бұйыры 4, 1-ғимарат, А бөлімі, 7-қабат.

Импорттаушы: импорттаушының атауын қаптама затбелгісінде/жапсырмасында* табуға болады. Өндірілген күні: қаптама затбелгісін*, «Күн» жолағын (күн жы-ай-күн пішімінде көрсетілген) қараңыз.

* ГОСТ 2.601-2013 «Жобалау құжаттамасының бірыңғайланған жүйесі. Пайдалану бойынша нұсқаулық» стандарты, 5.1 бөлімі, 5.1.2 тармағы бойынша жапсырма/затбелгі пайдалану бойынша нұсқаулықтың түрі ретінде қарастырылады.

Өнімнің қызмет ету мерзімі: 2 жыл.

Қызмет көрсету және жөндеу жұмыстары. Егер сұрақтарыңыз болса немесе көмек қажет болса, біз анықтама беруге дайынбыз. Мына www.motorola.com/support веб-сайтына өтіп, тұтынушыларға қызмет көрсету орталықтарының нөмірін таңдауға болады.

Авторлық құқық және сауда белгілері. MOTOROLA, стильденген M логотипі, MOTO және MOTO белгілерінің тобы – Motorola Trademark Holdings, LLC компаниясының сауда белгілері немесе тіркелген сауда белгілері. LENOVO – Lenovo компаниясының сауда белгісі. Басқа өнім немесе қызмет атауларының барлығы – тиісті иелерінің меншігі. © 2020 Motorola Mobility LLC. Барлық құқықтары қорғалған.

Motorola Mobility LLC
222 W. Merchandise Mart Plaza
Chicago, IL 60654
www.motorola.com

SAR Телефонныңызға арналған SAR және/немесе PD мәндерін көру үшін мына мекенжай бойынша өтіңіз: www.motorola.com/sar.

Бұл өнімді басыңызға тақап қалыпты пайдаланғанда, денедең 5 мм қашықтықта тағып немесе тасып жүргенде, ол қолданыстағы мемлекеттік немесе халықаралық радиожиилік сәулелерінің әсері жөніндегі нұсқаулыққа (SAR нұсқаулығы) сай болуы. Денеге кию кезінде РЖ экспозиция нұсқаулықтарына сәйкес келу үшін, құрылғы денедең кемінде осы қашықтықта орналастырылуы керек. SAR нұсқаулығы жасына және денсаулық жағдайына қарамастан, барлық адамдардың қауіпсіздігін қамтамасыз етуге қажетті елеулі сенімділік коэффициентін қамтиды.

Қосымша ақпаратты көру үшін www.motorola.com/rfhealth веб-сайтына өтіңіз.